

IP30 (900 MHz) Compliance Insert



Complies with
IDA Standards
DA 102905



For Users in English-Speaking Regions



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use.

Users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to this product that are not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

Battery, Charger, and Power Supply Information



Caution: For use with Intermec battery pack Model AB3 only. No user-serviceable parts.

Charge only in or with Intermec Models AC6 and AC7. Use of incorrect charger may present a risk of fire or explosion. Promptly dispose of used battery pack according to the instruction



Caution: The battery pack used with this product may ignite, create a chemical burn hazard, explode, or release toxic materials if mistreated. Do not incinerate, disassemble, or heat above 100 °C (212 °F). Do not short circuit; may cause burns. Keep away from children.

Battery Recycling Information



This product contains or uses a lithium-ion (Li-ion) main battery. When the battery reaches the end of its useful life, the spent battery should be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler. Do not mix this battery with the solid waste stream. Contact your Intermec Technologies Service Center for recycling or disposal information.

Radiation Exposure Statement

Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information



Warning: This equipment complies with International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin 65, Canada RSS-102, and European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC) limits for exposure to radio frequency (RF) radiation.

Use of antennas and accessories not authorized may void the compliance of this product and may result in RF exposures beyond the limits established for this equipment.

When installing and using the Intermec IP30 RFID reader a 23-cm (9-inch) passing distance must be maintained from the body or head of the user or nearby persons and the IP30 antenna. The antenna must not be touched during transmitter operation.

U.S.A. and Canada

Digital Emissions Compliance

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standards. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that can cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the radio or television receiving antenna.
- Increase the separation between the computer equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the radio or television receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio television technician for help.

Canadian Digital Apparatus Compliance

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations ICES-3.

Para usuarios en México, Centroamérica y Sudamérica



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso.

Se advierte a los usuarios de este producto que usen accesorios y periféricos aprobados por Intermec Technologies Corporation. El uso de accesorios aparte de los recomendados, o los cambios a este producto que no estén aprobados por Intermec Technologies Corporation, pueden anular el cumplimiento de este producto y ocasionar la pérdida de la autorización del usuario para operar el equipo.

Información de batería, cargador o fuente de alimentación



Precaución: Para usarse solamente con la batería Intermec Modelo AB3. No hay piezas a las cuales pueda dar servicio el usuario. Carguela sólo con los modelos Intermec AC6 y AC7. El uso del cargador incorrecto puede causar peligro de incendio o explosión. Descarte rápidamente la batería usada según las instrucciones.



Precaución: La batería que se usa en este dispositivo puede encenderse, crear un peligro de quemadura química, explotar o expedir materiales tóxicos si se trata indebidamente. No la incinere, desarme ni caliente sobre 100 °C. No haga cortocircuitos porque pueden causar quemaduras. Manténgala alejada de los niños.

Información acerca del reciclaje de la batería



Este producto contiene o usa una batería principal de iones de litio (Li-ion). Cuando la batería llega al final de su vida útil, debe ser desechada por personal especializado en reciclaje de materiales o manejo de materiales peligrosos. No mezcle la batería con otros residuos sólidos. Pónganse en contacto con su Centro de servicio de Intermec Technologies para obtener información sobre reciclaje o desecho de materiales.

Declaración de exposición a la radiación

Información de la exposición a ondas de radio y tasa de absorción específica (SAR)



Advertencia: Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación por radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Internacional sobre Protección Frente a Radiaciones No Ionizantes (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection, ICNIRP), IEEE C95.1, Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET) de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), Boletín 65, Canadá RSS-102 y el Comité Europeo de Normalización Electrotécnica (CENELEC).

El uso de antenas y accesorios no autorizados puede anular el cumplimiento de este producto y puede causar exposiciones de RF más allá de los límites establecidos para este equipo.

Al instalar y usar el lector Intermec IP30 RFID, debe mantenerse una distancia de paso de 23 cm del cuerpo o la cabeza del usuario o de personas cercanas y la antena IP30. No debe tocarse la antena durante la operación del transmisor.

Cumplimiento de las emisiones digitales

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Pour les utilisateurs canadiens



Attention: Ce marquage indique que l'utilisateur doit, avant l'utilisation, lire toute la documentation incluse.

Les utilisateurs de ce produit sont avisés d'utiliser des accessoires et des périphériques approuvés par Intermec Technologies Corporation. L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés ou des changements à ce produit qui ne sont pas approuvés par Intermec Technologies Corporation peuvent annuler la conformité de ce produit et mettre fin au droit qu'a l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Informations sur la batterie, le chargeur et le bloc d'alimentation



Attention: Pour utilisation seulement avec bloc-batterie Intermec modèle AB3. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne charger qu'avec les dispositifs Intermec AC6 et AC7. L'utilisation d'un mauvais chargeur pourrait constituer un risque d'incendie ou d'explosion. Mettre rapidement au rebut tout bloc-piles usé, conformément aux instructions.



Attention: Ce bloc-piles peut prendre feu, constituer un risque de brûlure chimique, exploser ou dégager des substances toxiques s'il est manipulé de façon inappropriée. Ne pas jeter au feu, démonter ou chauffer à plus de 100 °C. Ne pas court-circuiter; cela pourrait causer des brûlures. Garder hors de la portée des enfants.

Informations pour le recyclage de la pile



Ce produit contient ou utilise une pile principale au lithium-ion (Li-ion). Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie utile, la batterie usées doivent être mises aux rebuts par un agent de recyclage ou un manipulateur de matériaux dangereux agréé. Il ne faut pas mélanger la batterie aux autres déchets solides. Pour plus d'informations sur le recyclage ou la mise aux rebuts, contacter votre centre de services Intermec Technologies.

Énoncé sur l'exposition aux radiations

Information sur l'exposition aux ondes radioélectriques et sur le débit d'absorption spécifique (DAS)



Avertissement: Cet équipement est conforme à la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (CIPRNI), à la norme IEEE C95.1, au bulletin 65 de l'OET (Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology), à la norme Canada RSS-102 et aux limites Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC) d'exposition à des rayonnements radioélectriques.

L'utilisation d'antennes et d'accessoires non autorisés peut annuler la conformité de cet appareil et peut causer une exposition aux RF au-delà des limites établies pour cet équipement.

Lorsque vous installez et utilisez le lecteur d'IDRF IP30 Intermec, une distance de passage de 23 cm doit être respectée depuis le corps ou la tête de l'utilisateur ou des personnes à proximité et l'antenne IP30. On ne doit pas toucher à l'antenne pendant le fonctionnement de l'émetteur.

Conformité aux normes sur les émissions numériques

Ce périphérique est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Industrie Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence dommageable et (2) Ce dispositif doit tolérer toute interférence, incluant l'interférence pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Conformité aux normes canadiennes sur les appareils numériques

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada ICES-3.

עבור משתמשים בישראל

התראה: סימון זה מצוין שעל המשתמש לקרוא את כל התיעוד המצורף לפני השימוש. שמור נסח זה לעיון בעתיד.



משתמש מוצר זה מזהרים להשתמש באביזרים וציוד חיקי המאפשרים על-ידי Intermec Technologies Corporation. השימוש באביזרים אחרים מאלה המומלצים או שניים במוצר זה שאינם מאושרים על-ידי Intermec Technologies Corporation, עלולים לבטל את התאמות מוצר זה ועלולים לשלול את הרשאת המשתמש להפעיל את הציוד.

הוראות בטיחות

מטענים:

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים בעת שימוש במטענים:

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידיים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
- יש להרחיק את המטען מנזלים.
- במקרה של ריח מוזר, רעשים שמקורם במטען, יש לנתקו מיידית מרשת החשמל ולפנות
- אין לחתוך, לשבור, ולעקם את כבל החשמל.
- אין להניח חפצים על כבל החשמל או ל הניח לו להתחמם יתר על המידה, שכן הדבר עלול לגרום לנזק, דליקה או התחשמלות.
- לפני ניקוי המטען יש לנתקו מרשת החשמל.

אזהרה:

- אין להחליף להחליף את כבל הזינה בתחליפים לא מקוריים, חיבור לקוי עלול לגרום להתחשמלות המשתמש.
- בשימוש על כבל מאריך יש לוודא תקינות מוליך הארקה שבכבל.

מידע על סוללה, מטען ואספקת חשמל

התראה: לשימוש עם מארז סוללות Intermec מדגם AB3 בלבד. אין חלקים המיועדים לטיפול המשתמש. יש לטעון רק עם דגמים AC6 ו-AC7 של Intermec. שימוש במטען או מתאים עלול לגרום לסכנת שריפה או פיצוץ. מארז סוללות משומש יש להשליך במהירות האפשרית בהתאם להוראות.



התראה: מארזי הסוללות שבשימוש במוצר זה עלולים להתלקח, לגרום לסכנת כוויה כימית, להתפוצץ או לשחרר חומרים רעילים אם מטפלים בהם שלא כהלכה. אין לשרוף, לפרק, או לחמם לטמפרטורה מעל 100°C. אסור לקצר. הדבר עלול לגרום לכוויות. יש להרחיק מילדים.



מידע על מיחזור סוללה

מוצר זה מכיל או משתמש בסוללה ראשית מסוג ליתיום-יון (Li-ion). כאשר הסוללה מגיעה לסוף חייה השימושיים, הסוללה המשומשת תושלך על-ידי חברת מיחזור מוסמכת או על-ידי חברה לטיפול בחומרים מסוכנים. אין לערבב סוללה זו עם אשפה מוצקה רגילה. לקבלת מידע על מיחזור או השלכה, פנה אל מרכז השירות של Intermec Technologies.



Li-ion
Li-ion

הצהרת חשיפה לקרינה של

מידע על חשיפה לגלי רדיו וקצב ספיגה ספציפי (SAR)

אזהרה: ציוד זה תואם למגבלות (ICNIRP) (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), IEEE C95.1, 65 - Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Bulletin RSS-102, Canada, ו-CENELEC לחשיפה לקרינת תדר רדיו (RF).



שימוש באנטנות ובאביזרים שאינם מאושרים עשוי לבטל את התאמות של מוצר זה ועלול לגרום לחשיפה ל-RF, מעבר למגבלות שנקבעו עבור ציוד זה. בעת התקנה ושימוש במוצר זה, יש לשמור על מרחק של 23 ס"מ בין הגוף או הראש של המשתמש או של אדם העומד בקרבת מקום לבין האנטנה. אין לגעת באנטנה בזמן פעולת המשדר.

한국 사용자용



주의 : 이 표시는 제품 사용 전에 모든 설명서 내용을 읽어야 한다는 것을 나타냅니다 .

Intermec Technologies Corporation 에서 승인한 부속품 및 주변 기기를 사용하는 본 제품의 사용자는 주의를 기울여야 합니다 . 권장 되지 않은 부속품을 사용하거나 Intermec Technologies Corporation 의 승인 없이 본 제품을 변경할 경우 , 본 제품의 보증이 무효화되거나 장비 조작에 대한 사용자의 권한이 박탈될 수 있습니다 .

배터리 , 충전기 , 파워 서플라이 정보



주의 : 인터랙 건전지 AB3 모델과 함께만 사용 . 사용자 조작 사용 부품 아님 .

Intermec AC6 및 AC7 모델만 사용하십시오 . 그 외 충전기를 사용할 경우 화재나 폭발 위험이 있습니다 . 다른 배터리 팩은 지침에 따라 올바르게 폐기하십시오 .



주의 : 배터리를 불 에 태우거나 분해하거나 100 ° C 이상의 열을 가지지 마십시오 . 배터리를 단락시키지 마십시오 . 화재가 발생할 수 있습니다 . 어린이 손 이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .

배터리 재활용 정보



이 제품은 리튬 이온 배터리를 내장 또는 사용하고 있습니다 . 배터리의 수명이 다한 경우 , 다른 배터리는 반드시 공인된 폐기 업체나 위험 물질 처리 작업장을 통해 안전하게 폐기하십시오 . 이 배터리는 다른 쓰레기와 함께 처리할 수 없습니다 . 재활용이나 폐기에 대한 기타 자세한 사항은 Intermec 기술 서비스 센터에 문의하십시오 .

방사선 노출 설명서

전파 노출 및 전자파 인체흡수율 (SAR) 정보



경고 : 본 장비는 무선 주파수 (RF) 방사선 노출과 관련하여 국제 비전리방사선 보호위원회 (ICNIRP: International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) , IEEE C95.1, 미국연방통신위원회의 OET(Office of Engineering and Technology) 회보 65, 캐나다 RSS-102 및 유럽전기표준화위원회 (CENELEC: European Committee for Electrotechnical Standardization) 제한을 준수합니다 .

공인되지 않은 안테나 및 부속품을 사용하면 본 제품의 규정 준수 여부를 무효화시키고 본 장비에 대해 수립된 한도를 벗어나는 RF 노출을 유발할 수 있습니다 .

Intermec IP30 RFID 리더를 설치하거나 사용할 경우 , 사용자의 신체나 머리 또는 근처 사람과 IP30 안테나와의 23 cm 통과 거리는 반드시 유지되어야 합니다 . 충전기 작동 중에 안테나를 만지면 안 됩니다 .

디지털 방송 규정 준수

KN 22 규정 준수



경고 : 해당무선설비기기는 운용 중 전파혼신가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

경고 : 이 기기는 가정용 (B 급) 으로 전자파 적합 등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며 , 모든 지역에서 사용할 수 있습니다 .

Para Usuários do Brasil



Cuidado: Esta identificação indica que o usuário deve ler toda a documentação fornecida antes do uso.

Os usuários deste produto devem usar acessórios e periféricos aprovados pela Intermec Technologies Corporation. Usar acessórios não recomendados, ou fazer alterações neste produto não aprovadas pela Intermec Technologies Corporation, poderá anular a conformidade deste produto e resultar na perda da permissão do usuário de utilizar o equipamento.

Informações sobre a bateria , carregador e fonte de alimentação



Cuidado: Para uso apenas com a bateria modelo AB3 da Intermec. Este equipamento não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário.

Carregar apenas com os modelos de carregadores da Intermec AC6 e AC7. O uso de um carregador incorreto pode gerar risco de incêndio ou explosão. Descartar imediatamente as baterias usadas segundo as instruções fornecidas.



Cuidado: A bateria utilizada neste dispositivo pode pegar fogo, criar risco de queimadura química, explodir ou exalar materiais tóxicos se abusada. Não incinerar, desmontar nem aquecer a bateria a mais de 100 °C. Não provocar curto-circuito, pois pode causar queimaduras. Manter afastada de crianças.


Informações de Reciclagem de Bateria



Este produto contém ou usa uma bateria principal de íon de lítio (Li-ion). Quando a bateria chega ao fim da sua vida útil, deve ser descartada por um profissional de reciclagem qualificado ou por um especialista no manuseio de materiais perigosos. Não misture a bateria com fluxo de lixo sólido. Entre em contato com seu Centro de Serviços de Tecnologia Intermec para informações de reciclagem ou descarte.

Declaração de exposição à radiação

Informações sobre Exposição às Ondas de Rádio e Taxa de Absorção Específica (SAR)

 Atenção: Este equipamento atende aos limites de exposição a radiação de radiofrequência (RF) do International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), IEEE C95.1, Federal Communications Commission Office of Engineering and Technology (OET) Boletim 65, Canada RSS-102 e European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC).


O uso de antenas e acessórios não autorizados pode anular a conformidade deste produto e resultar em exposição a níveis de radiofrequência superiores aos limites estabelecidos para este equipamento.

Ao instalar e usar o leitor Intermec IP30 RFID, deve-se manter uma distância de passagem de 23 cm entre qualquer parte do corpo ou a cabeça do usuário, ou das pessoas nas proximidades, e a antena do IP30. A antena não deve ser tocada quando o transmissor estiver em uso.




Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

适用于中国用户


 警告：该标志表明，用户应在使用前通读所有随附的文档。

敬告本产品的用户，请务必使用 Intermec Technologies Corporation 许可的附件和外围设备。如果使用推荐附件之外的其它附件，或未经 Intermec Technologies Corporation 许可而擅自改装本产品，都可能会使本产品的符合性无效，并可能会导致用户失去操作本设备的权利。


电池、充电器和电源信息

 警告：仅供与 Intermec AB3 型电池组配合使用。没有可供用户维修的零部件。

请仅使用型号为 AC6 和 AC7 的 Intermec 充电器。使用充电器错误可能引起火灾或爆炸。请根据说明及时处理用过的电池包。

 警告：该装置中所使用的电池包可能着火、造成化学燃烧危险、爆炸，而且如果处理不当会释放有毒物质。请勿烧毁、分解电池，或者加热到 100 摄氏度以上。请勿使电池短路，以免引起火灾。请不要让儿童接触到电池。

电池回收信息

 本产品包含或使用一块锂离子主电池。电池达到使用寿命后，请交由合格的回收者或危险材料处理者进行处理。请勿将使用后的电池混同其他固体废物处理。请联系 Intermec 技术服务中心了解有关回收或处理的信息。

适用于中国用户


元件名及有毒有害物质名称表

元件名	有毒有害物质名称					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr ⁶⁺)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板上的陶瓷元件和黄铜接头	X	○	○	○	○	○
塑料盖板上的黄铜嵌件	X	○	○	○	○	○

0: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。
X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

辐射暴露声明

型无线电暴露及特定吸收率 (SAR) 的信息

 警告：本设备符合国际非电离辐射保护委员会 (ICNIRP)、IEEE C95.1、美国联邦通信委员会工程技术部 (OET) Bulletin 65、加拿大 RSS-102 和欧洲电工标准化委员会 (CENELEC) 规定的射频 (RF) 辐射暴露限制。

经许可而使用天线及其附件，可能会导致本产品的符合性无效，同时还可能会导致 RF 暴露超出对本设备作出的限制。
安装和使用 Intermec IP30 RFID 阅读器时，必须与用户或附近人员的身体或头部以及 IP30 天线保持 23 厘米（9 英寸）的距离。操作发射器期间，请勿接触天线。

適用於臺灣使用者



注意：此標誌表示使用者應在使用前先閱讀所有隨附的文件。

本產品的使用者必須小心使用 Intermec Technologies Corporation 許可的配件與週邊設備。使用非上述建議的配件，或是在未經 Intermec Technologies Corporation 許可的情況下變更本產品可能會使得本產品的相容性失效，並且使得使用者喪失操作設備的權力。

電池、充電器和電源供應器資訊



注意：只能使用 Intermec AB3 型電池。無使用者可自行維修之零件。

僅能使用 Intermec AC6 型和 AC7 型充電器充電。充電器使用不當可能會引發火災或爆炸。請依照指示及時棄置用過的電池。



注意：此裝置中所用的電池必須小心處理，否則可能會燃燒、造成化學灼傷、爆炸或釋放出有毒物質。請勿焚燒、拆卸或使其溫度超過 100 °C。請勿短路，否則可能會導致灼傷。請放在兒童拿不到的地方。

電池回收資訊



本產品包含或使用鋰（鋰離子）主電池。當電池已達其使用壽命，應將其置於合格的回收筒或危險物質的處理裝置中。請勿將此電池與固體廢棄物混在一起。如需瞭解電池的回收或棄置資訊，請聯絡 Intermec Technologies 客服中心。



廢電池請回收

輻射暴露聲明

無線電暴露及電磁波能量吸收比 (SAR) 的資訊



警告：本設備符合國際非電離輻射保護委員會 (ICNIRP)、IEEE C95.1、美國聯邦傳播委員會工程技術部 (OET) Bulletin 65、加拿大 RSS-102 和歐洲電工標準化委員會 (CENELEC) 規定的無線電頻率 (RF) 輻射暴露限制。

未經許可而使用天線及其配件，可能會導致本產品的相容性無效，同時還可能會導致 RF 暴露超出對本裝置作出的限制。

安裝和使用 Intermec IP30 RFID 閱讀器時，必須與使用者或附近人員的身體或頭部以及 IP30 天線保持 23 厘米（9 英寸）的距離。操作發射器期間，請勿接觸天線。



Worldwide Headquarters
6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2012 Intermec Technologies
Corporation. All rights reserved.



IP30 (900 MHz) Compliance Insert



P/N 933-135-004, Revision D